

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 59 (1933)

Register

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise](#).

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales](#).

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice](#).

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TABLE DES MATIÈRES

ANNÉE 1933

Architecture.

La Cité « Vieuxseux », à Genève,	1
A propos de la dernière exposition de l'« Ameublement-typ »,	6
Quatrième congrès international d'architecture moderne,	39
Tribunes couvertes du stade communal de Châtelard-Montreux,	41
La leçon de Lourtier,	48
Emploi de la métrophotographie dans les relevés d'architecture,	65, 97
Nouvelles conceptions architecturales en matière d'hôpitaux,	76
Le Grand Théâtre de Lausanne (pl. hors texte 1 et 2)	93
Les installations de chauffage et de conditionnement d'air du cinéma « Rialto », à Genève,	105
Les établissements balnéaires en Suisse,	117, 132, 144
L'architecture ouvrière,	156
Le nouvel immeuble de la Société romande d'électricité, à Clarens,	178
L'éclairage artificiel des locaux intérieurs,	195, 208
La construction du Palais de la Société des Nations,	213
L'éclairage rationnel des locaux scolaires,	245
Observations sur la section verticale longitudinale d'une salle de théâtre, du point de vue de l'acoustique,	253
L'éclairage au Salon des artistes décorateurs,	285
Un nouveau type de magasin,	322

Bibliographie.

Agendas Dunod,	11
Agenda Beranger,	11
Exercices d'analyse, par <i>G. Julia</i> ,	11
Les poudres et explosifs, par <i>L. Vennin</i> ,	12
Commutatrices et redresseurs, par <i>H. Giroz</i> ,	12
L'usine hydroélectrique de Kembs,	12
Applications de la statistique à la démographie et à la biologie, par <i>R. Risser</i> ,	12
Aciers spéciaux de la Compagnie des Forges et Aciéries de la Marine et d'Homécourt,	28
Mission et régime des chemins de fer dans l'économie nationale, par <i>M. Saltzev</i> ,	28
Der Weg zur Reklameabteilung, von <i>C. Lauterer</i> ,	40

Leçons d'analyse vectorielle, par <i>G. Juvel</i> ,	52
Calendrier C. F. F. pour 1933,	52
Was kostet die Elektrizität im Haushalt ?, von <i>A. Kaufmann</i> ,	64
Cours pratique de transport des marchandises par chemin de fer, par <i>Ch. Ackermann</i> ,	79
Nouveaux instruments pour l'analyse spectrale industrielle,	79
Guide pratique de l'urbaniste, par <i>G. Raymond</i> ,	79
Die schweizerische Eisenerzeugung, von <i>H. Fehlmann</i> ,	79
Schmiedestücke u. Stahlguss aus Reduktions-Stahl,	79
La production et les applications du froid, par <i>A. Boutaric</i> ,	79
La méthode de corrélation, par <i>R. de Montessus de Ballore</i> ,	80
La construction en béton armé, par <i>A. Magny</i> ,	80
Les moteurs à vent, par <i>R. Champly</i> ,	80
Piles et accumulateurs électriques, par <i>Cross</i> ,	92
Nouvelles notes pratiques sur les outillages à découper et à emboutir, par <i>V. Ricordel</i> ,	92
Statistique des chemins de fer suisses,	92
Figures planétaires et géodésie, par <i>R. Wavre</i> ,	104
Convention internationale de transport des marchandises par chemin de fer, par <i>C. Ackermann</i> ,	104
Evaporation, condensation et refroidissement, par <i>E. Hausbrand</i> ,	104
Maîtrise, par <i>E. Didier</i> ,	104
Travaux d'hiver en béton, par <i>A. Kleinlogel</i> ,	104
Les principes de la statistique mathématique, par <i>Risser et Traynard</i> ,	115
Les machines électriques et la prédétermination de leur puissance spécifique maximum, par <i>J. Rezelman</i> ,	115
Fleuves et Rivières, par <i>M. Pradè</i> ,	115
Projet d'assainissement d'une ville, par <i>Cauvin et Labro</i> ,	115
L'importance économique des chemins de fer de montagne pour notre pays, par le Dr <i>R. Zehnder</i> ,	116
Les explosifs, par <i>W. Main</i> ,	116
Recherches sur des corps creux en béton armé,	116
Essais de plaques à armature croisée,	116
Solvants, par <i>T.-H. Durrans</i> ,	140
Catalogue suisse de la construction,	140

Le chauffage au charbon pulvérisé,	140
Instruments d'optique pour l'inspection et le contrôle d'organes de machines,	140
La production et la consommation d'énergie électrique en Suisse, du 1 ^{er} octobre 1931 au 30 septembre 1932,	140
L'ossature métallique,	152
Exercices d'analyse, par <i>G. Julia</i> ,	152
Equipement électrique des voitures automobiles, par <i>P. Prévost</i> ,	152
Cours de mécanique rationnelle, par <i>J. Chazy</i> ,	152
Comparaison de quelques formules qui expriment l'écoulement de l'eau, en régime uniforme, dans les conduites de section circulaire, par <i>J. Calame</i> ,	164
Théorie mathématique de l'assurance-invalidité, par <i>H. Galbrun</i> ,	176
La structure des nouvelles théories physiques, par <i>G. Juvel</i> ,	190
L'initiation pratique à la Bourse, par <i>L. Belisle</i> ,	190
Le développement et la réglementation de l'industrie électrique aux Etats-Unis, par <i>F. Trévoux</i> ,	191
Le mémoire des C. F. F. sur le problème de l'automobile,	191
Twenty one years of the BEAMA,	192
Contribution à l'étude des courants liquides, par <i>H. Favre</i> ,	192
The engineering aspects of the condensing and drying of milk, by <i>A. W. Scott</i> ,	203
Le gaz dans la vie moderne, par <i>R. Elissen</i> ,	203
La photogrammétrie, par <i>M. Zeller</i> ,	203
Deformationsmessungen an Stau-mauern, von <i>W. Lang</i> ,	203
Poussée des terres, par <i>Max Möller</i> ,	203
Procédés modernes de découpage, par <i>E. Kaczmarek</i> ,	204
Exemples de construction en béton armé, par <i>Kleinlogel</i> ,	204
Les forages de recherche et de captage d'eau, par <i>R. Joffet</i> ,	204
Cours de mécanique rationnelle, par <i>J. Chazy</i> ,	204
Application des imaginaires au calcul vectoriel, par <i>J. Pomey</i> ,	204
Das Leistungs- und Arbeitsvermögen der schweizerischen Wasserkraftanlagen,	215
Versuche zur Bestimmung des tangentialen Sohlenwiderstandes von Gewichtsmauern, von <i>N. Kelen</i> ,	215

TABLE DES MATIÈRES

Résolution pratique des problèmes de discontinuité de fonctionnement dans les installations de chauffage central, par <i>A. Nessi</i> et <i>L. Nisolle</i> ,	216
Recherches concernant la tenue des moyens de protection du béton contre la corrosion,	216
Problèmes de résistances des matériaux, par <i>A. Schlag</i> et <i>C. Demars</i> ,	216
Tours automatiques, par <i>H. Guenard</i> ,	216
Nouveaux exemples pratiques de dispositions d'armatures dans les ouvrages en béton armé, par <i>V.-L. Kouznetzoff</i> ,	228
Fabrication de l'acier au convertisseur basique, par <i>M. Laffargue</i> ,	228
Le commerce des papiers peints en Suisse,	240
Prévention des explosions de vapeurs d'huile inflammables, par <i>E. Hæhn</i> ,	240
Construction rationnelle des fondations de machines, par <i>I. Katel</i> ,	240
Les affaires,	252
Méthode simple de perspective linéaire, par <i>A. Lanay</i> ,	264
Quatrième semaine internationale du machinisme à la ferme,	264
Rapports généraux présentés à la session de Stockholm de la Conférence mondiale de l'énergie,	264
Problemi attuali dei trasporti terrestri,	264
Construction rationnelle des fondations de machines, par <i>I. Katel</i> ,	280
Wasserführung, Sinkstofführung und Ablagerung des Alten Rheins,	292
Cours d'algèbre et compléments d'algèbre, par <i>R. Estève</i> et <i>H. Mitault</i> ,	292
Statistique du matériel roulant des chemins de fer suisses. Etat à la fin de 1932,	292
Annuaire hydrographique de la Suisse, 1932,	292
Que coûte l'utilisation de l'électricité dans les ménages, par le Dr <i>A. Kaufmann</i> ,	315
La construction des routes et la circulation routière,	315
Cours pratique d'électricité, par <i>H. Chevalier</i> ,	315
Les machines à calculer, par <i>L. Couffignal</i> ,	315
Le calcul pratique des poutres Vierendeel, par <i>G. Magnel</i> ,	316
Essais relatifs au retrait, sous hautes températures, dans le béton sec ou humide,	316
Town and Regional Development, par <i>H. Chapman</i> ,	327
Tableau du XX ^e siècle, par <i>Rostand, Boutaric</i> et <i>Sergescu</i> ,	327
Agendas Dunod 1934,	327
L'agenda Béranger 1934	328
Le tracé des raccordements progressifs, par <i>J. Lamoën</i> ,	328
Notes et souvenirs, par <i>P. Janet</i> .	328
Le béton armé traité par exemples, par <i>A. Kleinlogel</i> ,	328
Essais de résistance de plaques sous charges voisines des appuis,	328
La science française depuis le XVII ^e siècle,	328

Commission centrale pour la navigation du Rhin.

Compte rendu de la session d'avril 1933,	129
Compte rendu sur l'activité de la Commission en 1932,	165, 177

Compte rendu de la session de juillet 1933,	178
Compte rendu de la session de novembre 1933,	317

Concours d'architecture.

Etude urbanistique et architectonique de l'ancien Evêché, à Lausanne : Reproduction des projets primés,	43, 56, 69, 86
Pavillons du Tir fédéral 1934, à Fribourg : Programme,	52
Temple national de Renens : Ouverture,	80
Résultats,	164
Reproduction des projets primés	221, 235
Marché couvert à Vevey : Ouverture,	152
Reproduction des projets primés	255, 268
Société suisse d'assurances sur la vie humaine, à Zurich,	152
Plan d'extension de Lenzbourg : Programme,	204
Plan d'extension de Berne : Résultats,	264
L'assainissement des concours d'architecture,	326

Congrès. Expositions. Cours.

VI ^e Congrès international des ingénieurs-conseils (Zurich 1932), compte rendu,	24
IV ^e Congrès international d'architecture moderne,	39
Série de conférences sur la construction des routes et la circulation routière,	64, 150, 161
Session spéciale de la Conférence mondiale de l'énergie, à Stockholm,	92
La foire d'échantillons de Bâle,	103
III ^e Congrès du chauffage industriel,	151
Congrès du chauffage et de la ventilation des bâtiments habités,	151
Cours de soudure électrique de l'Association suisse des Electriciens,	203
Journées d'études sur la sécurité,	277
XVI ^e Congrès international de navigation, en 1935, à Bruxelles,	314
Une conférence sur la situation actuelle de l'économie russe,	326

Correspondance.

L'élargissement du Grand-Chêne, à Lausanne,	10
Calcul des moments fléchissants sur appuis de poutre continue à <i>n</i> travées,	39
Rail et route,	50
Containers,	51
L'eau chaude dans le ménage,	324

Divers.

La documentation et les sciences de l'ingénieur,	25
Exégèse de la crise,	37
Capacité de divers matériaux à absorber le son,	49
Containers,	51
Le franc suisse,	64
Les progrès de la cuisine électrique en France,	69

La transmission du son par les petites ouvertures,	76
Bureau fédéral de coordination des travaux,	77
L'explosion du gazomètre de Neunkirchen,	91
La foire suisse d'échantillons,	103
L'effondrement partiel du quai du « Boitet », à Vevey,	107
Idées et voies nouvelles,	108
Le chauffage par le sol,	120
La « technocratie »,	137
Pour une meilleure répartition saisonnière du travail,	139
Deux colles,	139
Un geste opportun,	151
Commentaires sur le kWh,	161
Le séchage et l'étuvage des bois dans la parqueterie,	172
Bureau international des containers,	176
Le bloc des associations techniques allemandes,	189
Note sur les alliages légers d'aluminium,	193
L'éclairage artificiel des locaux intérieurs, 195.	
Nouveau procédé d'épuration de l'acier, inventé et mis en œuvre aux Aciéries électriques d'Ugine,	201
Protection des titres d'ingénieur et d'architecte,	202
Les applications thérapeutiques des ondes hertziennes courtes,	225
Le matériel moderne des travaux publics,	227
Le gros problème des adjudications : projet de la Fédération vaudoise des entrepreneurs,	235
L'éclairage artificiel rationnel des locaux scolaires,	245
Un procédé inédit de lancement de caisson en béton armé,	249
Piste de patinage artificiel, à Bâle,	261
Rabdomancie,	261
Du développement de l'emploi du gaz et de l'électricité,	268, 285
La palplanche en tôle ondulée « Syro »,	274
Centre polytechnicien d'études économiques,	292, 326
L'éclairage au Salon des artistes décorateurs,	285
Mesures de déformations de barrages hydrauliques,	314
Alliages légers d'aluminium,	314
Un nouveau type de magasin,	322
L'eau chaude dans le ménage,	324

Hydraulique. Travaux hydrauliques.

L'aménagement de la chute de Pizanzon,	13, 28
Le nouveau quai et le nouveau port de Vevey,	22
L'effondrement partiel du quai du « Boitet », à Vevey,	107
Conduites forcées,	127
Notes sur le calcul des déversoirs et seuils,	153, 166
Les digues à parois verticales,	175
Travaux de dragage avec pompe centrifuge à amorçage automatique,	182
Calcul des ouvrages d'évacuation en fonction du ruissellement dans l'assainissement urbain,	261
Etude sur l'influence du coup de bélier sur le réglage des turbines hydrauliques, par la méthode d'Allievi,	265

TABLE DES MATIÈRES

Machines et appareils.		Nécrologie.		Concours pour les travaux d'ingénieur en béton armé du nouveau Musée d'histoire naturelle, à Berne, 40	
Moteur Mag-Diesel,	19	Louis Pagan,	128	Rapport du Service de placement,	189
La cuisine électrique de l'hôpital du « Samaritain », à Vevey,	34			Rapport de gestion pour 1932,	227, 239
Containers,	51			Procès-verbal de l'assemblée des délè- gués, du 10 juin 1933,	249, 261
Locomotive Diesel-Sulzer de grande puissance,	53, 81	Ponts.		<i>Section genevoise des ingénieurs et des architectes.</i>	
A propos de la nouvelle automotrice sur rail Austro-Daimler,	102	Effets dynamiques dans les ponts de chemins de fer,	91	Rapport présidentiel sur l'exercice 1932,	51
Coffrets pour installations de lumière,	103	Idées et voies nouvelles,	108	<i>Groupe genevois de la G. e. P.</i>	
Les installations de chauffage et de con- ditionnement d'air du cinéma « Rial- to », à Genève,	105	Elargissement du Grand-Pont, à Lau- sanne,	159	Son activité en 1932,	279
Moteurs Diesel pour l'Irak Pipe-Line,	115	Nouveau pont Bel-Air—Montbenon, à Lausanne,	169		
Petit moteur Diesel rapide,	137	Détermination des efforts au moyen de modèles, appliquée aux ponts sus- pendus,	205, 217		
Trolleybus,	138	Ponts récents en béton armé (planche hors texte N° 5),	305, 318		
Pompe centrifuge à amorçage automa- tique,	192	Production, transmission et utilisation de l'énergie électrique.		Urbanisme.	
L'automotrice Bugatti,	215	L'aménagement de la chute de Pizan- çon,	13, 29	La Cité « Vieusseux », à Genève,	1
Wagon « route et rail » du « Nord » fran- çais,	215	L'éclairage des voies publiques par lam- pes à vapeur de sodium,	20	L'élargissement du Grand-Chêne, à Lau- sanne,	10
Petit moteur Diesel économique,	221	La cuisine électrique de l'hôpital du « Samaritain », à Vevey,	34	Urbanisme et démographie,	22
Les trains-radio,	243	Locomotives Diesel-Sulzer de grande puissance,	53, 81	L'aménagement de la place de Corna- vin, à Genève,	100
Les turbo-compresseurs frigorifiques Brown Boveri,	281	Les progrès de la cuisine électrique en France,	69	La transformation de la place Saint- François, à Lausanne,	112
Le moteur Diesel dans la traction sur rails,	287	La nouvelle centrale hydro-électrique de la commune de Saint-Moritz,	77	Elargissement du Grand-Pont, à Lau- sanne,	159
Les turbines hydrauliques de Kembs,	293, 309	Le développement de l'économie élec- trique dans la République russe des Soviets,	114	Amélioration de la circulation sur le Grand-Pont, à Lausanne,	170
Mathématiques.		L'octroi de concessions de forces hy- drauliques surbordonné à des garan- ties pour le placement de l'énergie produite,	114	Urbanisme lausannois,	222
Calcul des moments fléchissants sur ap- pui de poutres continues à <i>n</i> travées,	5, 39	Conduites forcées,	127	Un nouveau pont Bel-Air—Montbenon,	169
Inocuité, quant à la force vive, du re- froidissement isobare d'un courant de fluide élastique,	45	Le prix de l'énergie électrique pour la cuisson,	128	Le nouveau Règlement pour le plan d'extension de Lausanne,	257
Effets dynamiques dans les ponts de chemins de fer,	91	Le trolleybus,	138	Nouvelles conceptions en matière d'ur- banisme,	321
Idées et voies nouvelles,	108	Les nouveaux disjoncteurs à grande puissance de B. B. C.,	175		
Sur l'application du calcul des probabi- lités dans les projets de l'ingénieur,	129, 141	Les applications thérapeutiques des ondes hertziennes courtes,	224		
Simplification de la détermination des efforts dans le cône,	229	Du développement de l'emploi du gaz et de l'électricité,	268, 285		
Calcul statique de cadres rectangulai- res, à angles arrondis, sous pression uniforme,	241	Les turbines de l'usine hydro-électrique de Kembs,	309		
Mensurations, Topographie, Géodésie.		Sociétés.		Voies de communications.	
Emploi de la métrophotographie dans les relevés d'architecture,	65, 97	<i>Société suisse des ingénieurs et des architectes.</i>		L'éclairage des voies publiques par lampes à vapeur de sodium,	20
Instruments d'optique pour le contrôle d'organes de machines,	140	Procès-verbal de l'assemblée générale du 24 septembre 1932,	27, 39	Rail et route,	50
Mesure des déformations de barrages hydrauliques,	314			Containers,	51
				La crise des C. F. F. et la concurrence de la route, en Suisse,	56
				Assainissement financier des C. F. F.,	63
				L'aménagement de la place de Corna- vin, à Genève,	100
				Dix millions pour les routes vaudoises,	125
				Construction des routes et circulation routière,	150, 161
				La question du rail et de la route en France et dans les principaux pays étrangers,	249
				Amélioration du réseau routier vaudois,	32

TABLE ALPHABÉTIQUE DES AUTEURS

BEGGS, TIMBY, BIRDSALL et PARIS.	Détermination des efforts au moyen de modèles appliquée aux ponts suspendus . . .	205, 217
BUDRY, P.	La leçon de Lourtier	48
CHARVOZ, J.	Les installations de chauffage et de conditionnement d'air du cinéma « Rialto », à Genève . . .	105
DÉNÉRÉAZ, L.	La cuisine électrique de l'hôpital du « Samaritain », à Vevey.	34
DÉRIAZ, W.	Le chauffage par le sol	120
FOTINO, S.	Observations sur la section verticale longitudinale d'une salle de théâtre, du point de vue de l'acoustique.	253
FREYSSINET, E.	Idées et voies nouvelles	108
HEFTI, B.	Les établissements balnéaires en Suisse	117, 132, 144
HENNY, Dr TH.	Du développement de l'emploi du gaz et de l'électricité	268, 285
HERRMANN, Dr E.	Notes sur les alliages légers d'aluminium	193
JÉGER, CH.	Notes sur le calcul des déversoirs et seuils	153, 166
JUVET, G.	La dilatation de l'espace et la fuite des nébuleuses	184
KATEL, I.	Les trains-radio de la Société nationale des chemins de fer belges.	243
KUMMER, Dr W.	Sur l'application du calcul des probabilités dans les projets de l'ingénieur	129, 141
MAGNENAT, CH.	L'aménagement de la chute de Pizançon	13, 28
MARPLES, D.	Les turbo-compresseurs Brown-Boveri.	281
MEYER, G.	Calculs des moments fléchissants sur appuis de poutres continues à n travées.	5
MICHAUD, ALF.	Tribunes couvertes du stade du Châtelard-Montreux	41
OGUEY, P.	L'étude de l'influence du coup de bélier sur le réglage des turbines hydrauliques par la méthode d'Allievi	265
PEITREQUIN, J.	Le Grand Théâtre de Lausanne	93
PRIOR, E.	Inocuité, quant à la force vive, du refroidissement isobare d'un courant de fluide élastique. . .	45
RUEGGER, U.	Travaux de dragage avec pompes centrifuges à amorçage automatique	182
SARRASIN, A.	Simplification de la détermination des efforts dans le cône.	229
—	Ponts récents en béton armé.	305, 318
SARTORIS, ALB.	A propos de la dernière exposition de l'« Ameublement-typ »	6
—	L'architecture ouvrière	156
SAUSSURE, A. DE.	Emploi de la métrophotographie dans les relevés d'architecture	65, 97
SAYOUS, A.-F.	La crise des C. F. F. et la concurrence de la route en Suisse	56
TRUB.	Calcul statique de cadres rigides, à angles arrondis, sous pression uniforme.	241
VIRCHAUX, J.	Les turbines de l'usine hydro-électrique de Kembs.	293, 309